

**SEALED CRIMP CONNECTORS/
CONECTORES SELLADOS PRENSADOS/
CONNECTEURS ÉTANCHES À SERTIR**

**Butt connectors / Conectores a tope /
Connecteurs d'extrémité**

Crimp Barrel / Engarzar el cuerpo cilíndrico / Sertir le cylindre



1. Strip wire 5/16" / Pela el alambre de 8mm /
Dénuder le fil sur 8mm
2. Insert wire into barrel / Inserte el alambre en cuerpo
cilíndrico / Insérer le fil dans le cylindre
3. Crimp wire to barrel / Engarzar el alambre al cuerpo
cilíndrico / Sertir le cylindre autour du fil
4. Heat tubing / Calentar la tubería / Chauffer le tube

Other terminals / Otros terminales / Autres bornes

Crimp Barrel / Engarzar el cuerpo cilíndrico / Sertir le cylindre



1. Strip wire 5/16" / Pela el alambre de 8mm /
Dénuder le fil sur 8mm
2. Insert wire into barrel / Inserte el alambre en cuerpo
cilíndrico / Insérer le fil dans le cylindre
3. Crimp wire to barrel / Engarzar el alambre al cuerpo
cilíndrico / Sertir le cylindre autour du fil
4. Heat tubing / Calentar la tubería / Chauffer le tube



For best results: Use heat device of at least
1000°F/538°C. Don't overheat tubing. Don't
isolate flame. Distribute heat evenly over tubing.
Heat until solder flows into wires.

Para mejores resultados: Usar un dispositivo
mínimo de 538 °C. No recalentar la tubería.
No aislar la llama. Distribuir el calor sobre la tubería en
forma pareja. Calentar hasta que la soldadura
fluya entre los alambres.

Pour obtenir les meilleurs résultats: Utiliser
un dispositif à 538°C au moins. Ne pas surchauffer le
tube. Ne pas focaliser la flamme. Distribuer la chaleur
uniformément le long du tube. Chauffer jusqu'à ce
que la soudure s'écoule dans les fils.

The information in this booklet is accurate unless
otherwise stated on the product's label. / La información
en este folleto es correcta salvo que se indique de manera
diferente en la etiqueta. / Les informations contenues
dans cette brochure sont exactes, sauf indication
contraire sur l'étiquette du produit.

SES®

**INSTRUCTIONS
ON INSIDE**

**INSTRUCCIONES EN EL
INTERIOR INSTALAR CON**

**INSTRUCTIONS À
L'INTÉRIEUR**

**SEALED CRIMP & SOLDER CONNECTORS/
PRENSADO (SELLADO) Y CONECTORES DE SOLDADURA/
CONNECTEURS ÉTANCHES À SERTIR ET À SOUDER**

**SEALED SOLDER CONNECTORS/
CONECTORES DE SOLDADURA SELLADOS/
CONNECTEURS ÉTANCHES À SOUDER**

**SEALED CRIMP CONNECTORS/
CONECTORES SELLADOS PRENSADOS/
CONNECTEURS ÉTANCHES À SERTIR**

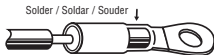
SEALED SOLDER CONNECTORS/ CONECTORES DE SOLDADURA SELLADOS/ CONNECTEURS ÉTANCHES À SOUDER

Butt connectors/Conectores a tope/Connecteurs d'extrémité



1. Strip wire 3/8" / Pela el alambre de 9.5mm / Dénuder le fil sur 9.5mm
2. Intermingle wires / Entrelazar los alambres / Mélanger les fils
3. Center solder over wires / Centro de soldadura a través de cables / Centre de soudure sur les fils
4. Heat tubing / Calentar la tubería / Chauffer le tube
5. Solder flows into wire / La soldadura entre el alambre / La soudure s'écoule dans le fil

Other terminals / Otros terminals / Autres bornes



1. Strip wire 3/8" / Pela el alambre de 9.5mm / Dénuder le fil sur 9.5mm
2. Insert wire into solder barrel / Inserte el cable en el barril de soldadura / Insérer le fil dans le cylindre
3. Heat tubing / Calentar la tubería / Chauffer le tube
4. Solder flows into wire / La soldadura entre el alambre / La soudure s'écoule dans le fil

SEALED CRIMP & SOLDER CONNECTORS/ PRENSADO (SELLADO) Y CONECTORES DE SOLDADURA/ CONNECTEURS ÉTANCHES À SERTIR ET À SOUDER

Butt connectors/Conectores a tope/Connecteurs d'extrémité

Crimp barrel / Engazar el cuerpo cilíndrico / Sertir le cylindre



1. Strip wire 3/8" / Pela el alambre de 9.5mm / Dénuder le fil sur 9.5mm
2. Insert wire into barrel / Inserte el alambre en cuerpo cilíndrico / Insérer le fil dans le cylindre
3. Crimp wire to barrel / Engazar el alambre al cuerpo cilíndrico / Sertir le cylindre autour du fil
4. Heat tubing / Calentar la tubería / Chauffer le tube
5. Solder flows into barrel / La soldadura entre el barril / La soudure s'écoule dans le barrillet

Other terminals / Otros terminals / Autres bornes

Crimp barrel / Engazar el cuerpo cilíndrico / Sertir le cylindre



1. Strip wire 1/2" / Pela el alambre de 12.5mm / Dénuder le fil sur 12.5mm
2. Insert wire into barrel / Inserte el alambre en cuerpo cilíndrico / Insérer le fil dans le cylindre
3. Crimp wire to barrel / Engazar el alambre al cuerpo cilíndrico / Sertir le cylindre autour du fil
4. Heat tubing / Calentar la tubería / Chauffer le tube
5. Solder flows into barrel / La soldadura entre el barril / La soudure s'écoule dans le barrillet

WARNING: This product contains LEAD and CADMIUM, chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, and other reproductive harm. Avoid creating dust. Can cause lung and kidney disease.

ADVERTENCIA: Este producto contiene el PLOMO y el CADMIO, los productos químicos sabidos al estado de California para causar el cáncer, los defectos del nacimiento, y el otro daño reproductivo. Evite de crear el polvo. Puede causar enfermedad del pulmón y del riñón.

AVERTISSEMENT: Ce produit contient le PLOMB et le CADMIUM, les produits chimiques connus de l'état de la Californie pour causer le cancer, les défauts de naissance, et tout autre mal reproducteur. Évitez de créer la poussière. Peut causer la maladie de poumon et de rein.

Rating: 221°F Max., 600 V Max. building wire,
1000 V Max. signs and fixtures

Capacidad: 105°C Máx., Cableado de 600 V Máx. en edificios, 1000 V Máx. en letreros y lámparas

Cote: 105°C Max., 600 V max. pour le bâtiment,
1000 V max. pour l'éclairage et les enseignes